

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions**  
**- TPSGC**  
**Place du Portage, Phase III**  
**Core 0A1/Noyau 0A1**  
**11 Laurier St./11, rue Laurier**  
**Gatineau**  
**Québec**  
**K1A 0S5**  
**Bid Fax: (819) 997-9776**

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Miscellaneous Special Projects Division (XN)/Division  
des projets spéciaux divers (XN)  
Canadian Building  
219 Laurier Ave. West, 13th Floor  
Room 13077  
Ottawa  
Ontario  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Solution d'achats électroniques du	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EN578-131350/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 017
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 20131350	<b>Date</b> 2014-11-07
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$XN-111-27555	
<b>File No. - N° de dossier</b> 111xn.EN578-131350	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2014-11-26</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Standard Time EST
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Moore, Karen	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 111xn
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-1410 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation

EN578-131350/A

Amd. No. - N° de la modif.

017

Buyer ID - Id de l'acheteur

111xn

Client Ref. No. - N° de réf. du client

20131350

File No. - N° du dossier

111xnEN578-131350

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

Voir ci-joint.

**Lettre d'intérêt****Modification de sollicitation 17****But:**

A) Répondre aux questions relatives à la LI.

**Questions et réponses****QUESTION 166**

[Cette question a été posée pendant la Journée de l'industrie.] Une initiative semblable a été mise en œuvre en 2006 – en quoi celle-ci est-elle différente et quelles leçons en a-t-on retenues?

**RÉPONSE 166**

Les projets antérieurs se sont avérés très complexes et coûteux car les solutions proposées nécessitaient un haut niveau d'adaptation en raison des processus opérationnels existants et des défis liés à la convivialité de la solution pour les utilisateurs. Dans le cadre de ce projet, le Canada misera sur les meilleures pratiques des approches commerciales et des projets antérieurs du GC, en ayant l'intention d'harmoniser dans la mesure du possible nos processus opérationnels avec ceux qui seront proposés pour la future solution. Le Canada s'attend à ce qu'en raison des innovations marquantes de l'industrie et de l'attention qu'elle a accordée aux capacités, à la convivialité et à la souplesse au cours de la dernière décennie, les solutions seront davantage en mesure de lui permettre d'obtenir les résultats escomptés.

**QUESTION 167**

Pouvez-vous préciser votre définition des transactions?

**RÉPONSE 167**

Une transaction s'entend de l'émission d'un contrat ou d'un bon de commande. Voir la section A.8 de la LI – Données volumétriques – pour consulter les renseignements sur le volume estimatif.

**QUESTION 168**

Vos exigences portent-elles sur : a) l'intégration des finances et du budget b) la conception des données de référence de la chaîne d'approvisionnement c) l'intégration de la chaîne d'approvisionnement d) l'intégration d'application d'entreprise?

**RÉPONSE 168**

Voir les détails figurant aux annexes A et B de la LI concernant la portée actuelle du besoin.

**QUESTION 169**

Nous appuyons sans réserve l'objectif des WCAG, même si les solutions commerciales doivent faire l'objet d'importants remaniements en vue d'être conformes. L'État envisagerait-il d'utiliser des solutions commerciales assorties d'une feuille de route ferme pour traiter les WCAG au moyen d'améliorations futures des produits?

**RÉPONSE 169**

Le gouvernement veille à ce qu'un haut niveau d'accessibilité soit appliqué uniformément à ses sites Web et à ses applications. Les Directives pour l'accessibilité aux contenus Web (WCAG) rendra le contenu accessible à un plus vaste éventail de personnes handicapées, y compris les personnes aveugles et à vision réduite, les personnes sourdes et ayant une perte de l'ouïe, les personnes ayant des troubles d'apprentissage, ayant des limitations cognitives, une mobilité réduite, un trouble de la parole, ou des problèmes de photosensibilité, ou une combinaison de ceux-ci. Suivre ces règles rendra aussi notre contenu Web souvent plus faciles d'utilisation aux utilisateurs en général (voir l'adresse <http://www.w3.org/TR/WCAG20/>). »

L'entrepreneur devra satisfaire à ces exigences conformément à la Norme sur l'accessibilité des sites Web du Canada (<https://www.tbs-sct.gc.ca/pol/doc-fra.aspx?id=23601>) au moment du lancement défini dans le contrat.

**QUESTION 170**

Veuillez confirmer les documents de demande de soumissions qui sont visés par la Loi sur l'accès à l'information.

**RÉPONSE 170**

Tous les documents d'évaluation sont visés par la Loi sur l'accès à l'information (LAI). Tous les documents demandés doivent être examinés en vertu de la Loi. Si certains documents appartiennent à un tiers, on communiquer avec celui-ci pour lui demander s'il y a lieu de les diffuser ou non. Il revient au tiers de prouver que ses documents ou une partie de ceux-ci peuvent être assujettis à une exception en vertu de la LAI, faute de quoi les renseignements seront diffusés.

**QUESTION 171**

En ce qui concerne la réponse du GC à la question 42 de la LI, modification no 008, si un fournisseur n'est pas en mesure de fournir la solution à lui seul, le GC émettra-t-il divers contrats?

**RÉPONSE 171**

Le gouvernement du Canada prévoit établir un seul contrat de services entièrement gérés pour la solution intégrale d'achats électroniques, dont la portée sera définie plus avant lors des futures étapes du processus de demande de soumissions. La relation de partenariat des fournisseurs est définie par les soumissionnaires.

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS ET LES CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉES.**